



Z7/Z6 Professional

Guide technique

— Enregistrement vidéo RAW —

Révision 1.0





Table des matières

À	propos	s de la	vidéo	RAW		4
---	--------	---------	-------	-----	--	---

Sortie vidéo RAW avec la gamme Nikon Z 5

Service d'activation des options de sortie RAW ··· 6

Atomoc	
7411071110751	r • • • • •
	Jack Hole

2

Réglages de la sortie vidéo RAW

1 Branchement de l'appareil photo à l'Atomos Ninja V $ \cdot $	· 8
2 Réglages de l'appareil photo	- 9
3 Réglages de l'Atomos Ninja V	13
Autres réglages	
Réglages de la temporisation du mode veille	15
Enregistrement des codes temporels	16
Remarques importantes sur les options de sortie RAW	18
Édition du fichier vidéo RAW	18
Tailles d'image, etc. pour l'enregistrement vidéo RAW	19

Blackmagic Design Video Assist 12G

Réglages de la sortie vidéo RAW

	1 Branchement de l'appareil photo au Video Assist 12G \cdots	21
	2 Réglages de l'appareil photo	22
	3 Réglages du Video Assist 12G	26
A	utres réglages	
	Réglages de la temporisation du mode veille	28
	Enregistrement des codes temporels	29
R	emarques importantes ur les options de sortie RAW	31
É	dition du fichier vidéo RAW	31
Ta et	ailles d'image, tc. pour l'enregistrement vidéo RAW	32

À propos de la vidéo RAW

Les vidéos RAW sont des fichiers vidéo transmis directement par le capteur d'image de l'appareil photo sans qu'aucun traitement d'image intégré n'ait été appliqué (données RVB avant développement)*. À l'instar des photos RAW, les fichiers vidéo RAW enregistrent de nombreuses informations (dégradés de tons, etc.), ce qui signifie qu'ils offrent une plus grande souplesse lors de l'étalonnage par rapport aux vidéos Log ou aux vidéos enregistrées dans l'appareil photo. Ils sont donc parfaitement adaptés aux tournages qui nécessitent une étape de post-production.

* La réduction du bruit, la correction des aberrations optiques et le VR électronique sont généralement effectués par un traitement intégré à l'appareil photo. Étant donné que les fichiers vidéo RAW ne font pas l'objet d'un traitement intégré à l'appareil photo, les utilisateurs doivent appliquer ces modifications si nécessaire en post-production, à l'aide de logiciels tiers.

Sortie vidéo RAW avec la gamme Nikon Z



La fonction de sortie vidéo RAW de Nikon transmet les données RAW 12 bits via le port HDMI. Le format d'enregistrement dépend des caractéristiques de l'enregistreur externe raccordé en HDMI. Il n'est pas possible d'enregistrer les vidéos sur la carte mémoire de l'appareil photo.

La sortie vidéo RAW est compatible avec l'Atomos Ninja V ver. 10.2 (dénommé ci-après « Ninja V ») et le Blackmagic Design Video Assist 12G ver.3.3 (dénommé ci-après « Video Assist 12G »). Les formats d'enregistrement des fichiers sont ProRes RAW¹¹ et Blackmagic RAW²². (en octobre 2020)

- *1 ProRes RAW : format vidéo RAW pour une utilisation générale, introduit par Apple Inc. en 2018.
- *2 Blackmagic RAW : format vidéo RAW pour une utilisation générale, introduit par Blackmagic Design Pty. Ltd. en 2018.

Service d'activation des options de sortie RAW



Pour pouvoir utiliser la sortie vidéo RAW avec le Z 7/Z 6, il est nécessaire d'activer **RAW output options(options de sortie RAW)**. Veuillez contacter votre représentant Nikon agréé pour bénéficier de ce service^{*}.

* Il s'agit d'un service payant. Veuillez vous reporter aux sites Web des produits pour plus de détails.

Après l'activation, la rubrique **RAW output options** est ajoutée à **MENU CONFIGURATION** > **HDMI** > **Avancé** dans l'appareil photo.



Avant l'activation de RAW output options

	HDMI	J
۵	Avancé	
₩.	Plage de sortie	AUTO
1	Contrôle enregistrement externe	0FF
Ť.	RAW output options	
Ľ	Détail des données de sortie	8-bit

RAW output options activé

RAW output options s'affiche soit en anglais, soit en japonais. (lorsqu'une autre langue que le japonais est sélectionnée, le menu s'affiche en anglais.)

Atomos Ninja V

Réglages de la sortie vidéo RAW 1

Branchement de l'appareil photo à l'Atomos Ninja V





Branchez un câble HDMI dans le port HDMI de l'appareil photo



Remarque: • Veuillez vous assurer que l'appareil photo est hors tension avant de brancher/débrancher le câble HDMI.

- Il est recommandé d'utiliser une attache de câble pour empêcher le détachement accidentel du câble HDMI.
- Si l'image ne s'affiche pas sur le moniteur Ninja V, veuillez vérifier le branchement du câble HDMI.
- Un disque SSD doit être inséré dans le Ninja V pour l'enregistrement.
- Veuillez vous assurer que le sélecteur photo/vidéo de l'appareil photo est positionné sur le mode vidéo.



Réglages de l'appareil photo



Activez la sortie RAW

MENU CONFIGURATION > HDMI > Avancé > RAW

output options

	HDMI	5
۵	Avancé	
₩.	Plage de sortie	AUTO
1	Contrôle enregistrement externe	0FF
Ÿ.	RAW output options	
M	Détail des données de sortie	8-bit
=,		

Sélectionnez RAW output

	HDMI	σ
۵	RAW output options	
▶,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
1	B.1111	
-	RAW output	►
	RAW output mode	
	Bally	
	RAW output type	
⇒		

Sélectionnez Enable (no recording to card)

	HDMI C
۵	RAW output
▶₩	
1	Enable (no recording to card)
¥.	(Enable (no recording to card)
	Disable
₽	



2 Choisissez un mode de sortie RAW

MENU CONFIGURATION > HDMI > Avancé > RAW output options
 HDMI
 >

 ▲ Avancé
 Avancé

 **
 Plage de sortie
 AUTO

 ✓ Contrôle enregistrement externe
 OFF

 ▲ RAW output options
 --

 ✓ Detail des données de sortie
 8-tit

 ➡ Parametre N-Log
 OFF

 ▲ dide à l'affichage
 OFF

Sélectionnez RAW output mode

▲	HDMI 5
۵	RAW output options
▶₩	
1	DAW
	RAW output
	RAW output mode
	RAW output type
⇒	

Choisissez votre mode de sortie RAW*

	HDMI 5
۵	RAW output mode
₩.	3840×2160; 30p; FX
	3840×2160; 25p; FX
-	3840×2160; 24p; FX
1	3840×2160; 30p; DX
	3840×2160; 25p; DX
₽	3840×2160; 24p; DX
	1920×1080; 60p; FX

* L'écran du menu représenté ici est celui du Z 6. Celui du Z 7 est différent. Veuillez vous reporter P.19 pour plus de détails.



3 Choisissez le type de sortie RAW A

MENU CONFIGURATION > HDMI > Avancé > RAW output options



Sélectionnez RAW output type

	HDMI C
۵	RAW output options
₩.	
1	
	RAW output
	RAW output mode
	PAW output type
	KAW Output type
⇒	

Sélectionnez A





Activez le contrôle de l'enregistrement externe

MENU CONFIGURATION > HDMI > Avancé > Contrôle enregistrement externe

Sélectionnez Activé

⇒ Vous pouvez désormais démarrer/arrêter l'enregistrement en appuyant sur la commande d'enregistrement vidéo de l'appareil photo. L'icône GREC (enregistrement) ou GSTBY (veille) s'affiche

sur le moniteur de l'appareil photo.



►	HDMI D
۵	Contrôle enregistrement externe
₩.	
1	A start
Ť	Active
ľ	Désactivé



Réglages de l'Atomos Ninja V

Sélectionnez Record > CODEC > ProRes RAW > Confirm

⇒ Prise en charge de l'entrée RAW en HDMI et affichage de l'image du moniteur en couleur.



Remarque : veuillez vous reporter au manuel d'utilisation du Ninja V pour en savoir plus sur les réglages du Ninja V.

2 Sélectionnez Input > TRIGGER > HDMI

⇒ La commande
 d'enregistrement vidéo de
 l'appareil photo permet
 désormais de contrôler
 le démarrage/l'arrêt de
 l'enregistrement sur le Ninja V.
 Si cela fonctionne
 correctement, un cadre rouge
 s'affiche sur le moniteur Ninja
 V pendant l'enregistrement.





Remarque : veuillez vous reporter au manuel d'utilisation du Ninja V pour en savoir plus sur les réglages du Ninja V.



Réglages de la temporisation du mode veille

Le moniteur s'éteint automatiquement et arrête de transmettre la sortie vidéo au Ninja V au bout de la durée indiquée dans MENU RÉGLAGES PERSO. c3 (Délai d'extinction) > Temporisation du mode veille. C 3Delai d'extinction 5 C Temporisation du mode veille R Pas de limite ✓ ↓ ₹ ₹

La **Temporisation du** mode veille doit être paramétrée sur **Pas de** limite ou sur une durée supérieure à la durée d'enregistrement prévue. (Réglage par défaut : 30 s)



Enregistrement des codes temporels

1 Activez Enregistrer les codes temporels dans l'appareil photo

MENU PRISE DE VUE VIDÉO > Code temporel > Enregistrer les codes temporels

Sélectionnez Activé (avec sortie HDMI)

⇒ Le code temporel est transmis de l'appareil photo au Ninja V en HDMI. L'heure, les minutes, les secondes et le numéro de vue seront intégrés dans chaque image pendant l'enregistrement vidéo RAW.







2 Sélectionnez Timecode > Source > HDMI sur le Ninja V

⇒ Le Ninja V reçoit un code temporel de l'appareil photo.



Note: Please refer to the Ninja V User Manual for more details about Ninja V settings.

Remarques importantes sur les options de sortie RAW

- Lorsqu'il reçoit la fonctionnalité de sortie vidéo RAW, le firmware de l'appareil photo est également mis à jour vers la dernière version disponible.
- Une fois la sortie vidéo RAW activée, les autres fonctionnalités de l'appareil photo continuent de fonctionner de la même manière.
- Certaines caractéristiques de la sortie vidéo RAW sont susceptibles d'être modifiées lors des prochaines mises à jour de firmware.
- La sensibilité peut être paramétrée sur 25 600 ISO avec le Z 7 et sur 51 200 ISO avec le Z 6.
- Les corrections suivantes ne s'appliquent pas aux fichiers vidéo RAW : VR électronique, Picture Control, D-Lighting actif, réduction du bruit ISO, contrôle du vignetage, correction de la diffraction, contrôle auto. de la distorsion et correction des aberrations chromatiques latérales
- L'image s'affiche sur le moniteur de l'appareil photo pendant l'enregistrement, quel que soit le réglage du mode moniteur. Aucune image ne s'affiche dans le viseur.
- Le Picture Control Standard est appliqué à l'image affichée sur le moniteur de l'appareil photo. Cela n'a pas d'incidence sur la vidéo transmise au Ninja V.
- L'image affichée sur le moniteur Ninja V fait également l'objet d'une correction couleur intégrée et ne correspond pas au rendu de l'image finale après l'étalonnage. Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation du Ninja V pour plus de détails.
- La fonction « zoom avant » du moniteur de l'appareil photo n'est pas disponible pendant l'enregistrement vidéo RAW. Il est possible d'effectuer un zoom avant à l'aide du moniteur Ninja V.
- Pendant l'enregistrement vidéo RAW, les zones de l'image (angle de champ) affichées sur l'appareil photo et sur le moniteur Ninja V diffèrent. La zone d'image affichée sur le moniteur Ninja V est équivalente à la vidéo enregistrée.
- · Les tailles d'image, cadences et zones d'image disponibles diffèrent entre le Z 7 et le Z 6.
- Il n'est pas possible de prendre des photos en appuyant sur le déclencheur pendant l'enregistrement vidéo RAW.
- Les vidéos RAW peuvent uniquement être enregistrées sur le Ninja V. Elles ne peuvent pas être enregistrées sur la carte mémoire insérée dans l'appareil photo.
- Si vous rencontrez des problèmes avec les produits des autres entreprises, comme le Ninja
 V, veuillez contacter le fabricant concerné.

Édition du fichier vidéo RAW

Un logiciel tiers (en option) est requis pour la post-production. Logiciels compatibles : Final Cut Pro X, EDIUS Pro 9, Premiere Pro (en octobre 2020)

Tailles d'image, etc. pour l'enregistrement vidéo RAW

Les tailles d'image, cadences et zones d'image suivantes sont disponibles avec l'enregistrement vidéo RAW.

Z 7	Z 6
_	3840×2160 30p FX
_	3840×2160 25p FX
_	3840×2160 24p FX
3840×2160 30p DX	3840×2160 30p DX
3840×2160 25p DX	3840×2160 25p DX
3840×2160 24p DX	3840×2160 24p DX
1920×1080 60p FX	1920×1080 60p FX
1920×1080 50p FX	1920×1080 50p FX
1920×1080 30p FX	1920×1080 30p FX
1920×1080 25p FX	1920×1080 25p FX
1920×1080 24p FX	1920×1080 24p FX
_	1920×1080 60p DX
_	1920×1080 50p DX
_	1920×1080 30p DX
_	1920×1080 25p DX
_	1920×1080 24p DX

Blackmagic Design Video Assist 12G

Réglages de la sortie vidéo RAW 1



Branchement de l'appareil photo au Video Assist 12G





Branchez un câble HDMI dans le port HDMI de l'appareil photo



Branchez l'autre extrémité dans l'entrée vidéo HDMI du Video Assist 12G

- Remarque: Veuillez vous assurer que l'appareil photo est hors tension avant de brancher/débrancher le câble HDMI.
 - Il est recommandé d'utiliser une attache de câble pour empêcher le détachement accidentel du câble HDMI.
 - Si l'image ne s'affiche pas sur le moniteur Video Assist 12G, veuillez vérifier le branchement du câble HDMI.
 - Une carte SD doit être insérée dans le Video Assist 12G pour l'enregistrement.
 - Veuillez vous assurer que le sélecteur photo/vidéo de l'appareil photo est positionné sur le mode vidéo.



Réglages de l'appareil photo



1 Activez la sortie RAW

MENU CONFIGURATION > HDMI > Avancé > RAW

output options

Þ	HDMI	J
۵	Avancé	
₩.	Plage de sortie	AUTO
1	Contrôle enregistrement externe	0FF
Ÿ.	RAW output options	
M	Détail des données de sortie	8-bit
~		

Sélectionnez RAW output

	HDMI 5
۵	RAW output options
喇	
1	
	RAW output 🔹 🕨
1	RAW output mode
	RAW output type
⇒	

Sélectionnez Enable (no recording to card)





2 Choisissez un mode de sortie RAW

MENU CONFIGURATION > HDMI > Avancé > RAW output options



Sélectionnez RAW output mode



Choisissez votre mode de sortie RAW*

	C IMDH
۵	RAW output mode
1	3840×2160; 30p; FX
	3840×2160; 25p; FX
	3840×2160; 24p; FX
1	3840×2160; 30p; DX
	3840×2160; 25p; DX
	3840×2160; 24p; DX
	1920×1080; 60p; FX

* L'écran du menu représenté ici est celui du Z 6. Celui du Z 7 est différent. Veuillez vous reporter P.32 pour plus de détails.



3 Choisissez le type de sortie RAW B

MENU CONFIGURATION > HDMI > Avancé > RAW output options



Sélectionnez RAW output type

	HDMI	Ð
۵	RAW output options	
▶₩		
1		
	RAW output	
1	RAW output mode	
	RAW output type	►

Sélectionnez B

	HDMI 5
۵	RAW output type
▶₩	
1	Town A
ï	Туре А
	Type B
₽	



4 Activez le contrôle de l'enregistrement externe

MENU CONFIGURATION > HDMI > Avancé > Contrôle enregistrement externe



Sélectionnez Activé

⇒ Vous pouvez désormais démarrer/arrêter l'enregistrement en appuyant sur la commande d'enregistrement vidéo de l'appareil photo.

L'icône GREC (enregistrement) ou GSTBY (veille) s'affiche sur le moniteur de l'appareil photo.





Réglages du Video Assist 12G

1 Sélectionnez RECORD > INPUT > HDMI

⇒ Prise en charge de l'entrée RAW en HDMI.



2 Sélectionnez RECORD > CODEC > Blackmagic RAW

⇒ Enregistrement de l'image d'entrée HDMI en Blackmagic RAW et affichage de l'image du moniteur en couleur.

Remarque: veuillez vous reporter au manuel du Video Assist 12G pour plus de détails sur les réglages du Video Assist 12G.

3 Sélectionnez RECORD > TRIGGER RECORD > Video Start/Stop

⇒ La commande d'enregistrement vidéo de l'appareil photo permet désormais de contrôler le démarrage/l'arrêt de l'enregistrement sur le Video Assist 12G. Si cela fonctionne correctement, les codes temporels s'incrémenteront en rouge sur le moniteur Video Assist 12G pendant l'enregistrement.

RE	C01D	MONITOR	AUDIO	SETUP	LUTS	111
	NIOCER RECORD					
				5100		
				POT OUT IN FILE		
<		500 R	acording	OFF		



Remarque: veuillez vous reporter au manuel du Video Assist 12G pour en savoir plus sur les réglages du Video Assist 12G.



Réglages de la temporisation du mode veille

Le moniteur s'éteint automatiquement et arrête de transmettre la sortie vidéo au Video Assist 12G au bout de la durée indiquée dans MENU RÉGLAGES PERSO. c3 (Délai d'extinction) > Temporisation du mode veille.

La **Temporisation du** mode veille doit être paramétrée sur **Pas de** limite ou sur une durée supérieure à la durée d'enregistrement prévue. (Réglage par défaut : 30 s)



Activez Enregistrer les codes temporels dans l'appareil photo

MENU PRISE DE VUE VIDÉO > Code temporel > Enregistrer les codes temporels

Sélectionnez Activé (avec sortie HDMI)

⇒ Le code temporel est transmis de l'appareil photo au Video Assist 12G en HDMI. L'heure, les minutes, les secondes et le numéro de vue seront intégrés dans chaque image pendant l'enregistrement vidéo RAW.

29









2 Sélectionnez SETUP > TIMECODE INPUT > Video Input sur le Video Assist 12G

⇒ Le Video Assist 12G reçoit un code temporel de l'appareil photo.



Remarque: veuillez vous reporter au manuel du Video Assist 12G pour en savoir plus sur les réglages du Video Assist 12G

Remarques importantes sur les options de sortie RAW

- Lorsqu'il reçoit la fonctionnalité de sortie vidéo RAW, le firmware de l'appareil photo est également mis à jour vers la dernière version disponible.
- Une fois la sortie vidéo RAW activée, les autres fonctionnalités de l'appareil photo continuent de fonctionner de la même manière.
- Certaines caractéristiques de la sortie vidéo RAW sont susceptibles d'être modifiées lors des prochaines mises à jour de firmware.
- · La sensibilité peut être paramétrée de 800 à 25 600 ISO avec le Z 7 et à 51 200 ISO avec le Z 6.
- Les corrections suivantes ne s'appliquent pas aux fichiers vidéo RAW: VR électronique, Picture Control, D-Lighting actif, réduction du bruit ISO, contrôle du vignetage, correction de la diffraction, contrôle auto. de la distorsion et correction des aberrations chromatiques latérales.
- L'image s'affiche sur le moniteur de l'appareil photo pendant l'enregistrement, quel que soit le réglage du mode moniteur. Aucune image ne s'affiche dans le viseur.
- La couleur N-Log est appliquée à l'image affichée sur le moniteur de l'appareil photo. Cela n'a pas d'incidence sur la vidéo transmise au Video Assist 12G.
- L'image affichée sur le moniteur Video Assist 12G fait également l'objet d'une correction couleur intégrée et ne correspond pas au rendu de l'image finale après l'étalonnage.
 Veuillez vous reporter au manuel du Video Assist 12G pour en savoir plus.
- La fonction « zoom avant » du moniteur de l'appareil photo n'est pas disponible pendant l'enregistrement vidéo RAW. Il est possible d'effectuer un zoom avant à l'aide du moniteur Video Assist 12G.
- Pendant l'enregistrement vidéo RAW, les zones de l'image (angle de champ) affichées sur l'appareil photo et sur le moniteur Video Assist 12G diffèrent. La zone d'image affichée sur le moniteur Video Assist 12G est équivalente à la vidéo enregistrée.
- · Les tailles d'image, cadences et zones d'image disponibles diffèrent entre le Z 7 et le Z 6.
- Il n'est pas possible de prendre des photos en appuyant sur le déclencheur pendant l'enregistrement vidéo RAW.
- Les vidéos RAW ne peuvent être enregistrées que sur le Video Assist 12G. Elles ne peuvent
 pas être enregistrées sur la carte mémoire insérée dans l'appareil photo.
- Si vous rencontrez des problèmes avec les produits des autres entreprises, comme le Video Assist 12G, veuillez contacter le fabricant concerné.

Édition du fichier vidéo RAW

Un logiciel tiers (en option) est requis pour la post-production. Logiciels compatibles : Davinci Resolve (en octobre 2020)

Tailles d'image, etc. pour l'enregistrement vidéo RAW

Les tailles d'image, cadences et zones d'image suivantes sont disponibles avec l'enregistrement vidéo RAW.

Z 7	Z 6
_	3840×2160 30p FX
_	3840×2160 25p FX
_	3840×2160 24p FX
3840×2160 30p DX	3840×2160 30p DX
3840×2160 25p DX	3840×2160 25p DX
3840×2160 24p DX	3840×2160 24p DX
1920×1080 60p FX	1920×1080 60p FX
1920×1080 50p FX	1920×1080 50p FX
1920×1080 30p FX	1920×1080 30p FX
1920×1080 25p FX	1920×1080 25p FX
1920×1080 24p FX	1920×1080 24p FX
_	1920×1080 60p DX
_	1920×1080 50p DX
_	1920×1080 30p DX
_	1920×1080 25p DX
_	1920×1080 24p DX

Nikon

© 2020 Nikon Corporation